



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume **VĂNOAGĂ CRISTINA – MATILDA**
Adresă România, Alba Iulia
E-mail cristina.vanoaga@uab.ro
Naționalitate Română

Experiența profesională

Perioada	martie 2021 – prezent
Funcția sau postul ocupat	Lector universitar
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	februarie 2020 – martie 2021
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	2019 – februarie 2020
Funcția sau postul ocupat	Cadru didactic asociat
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	octombrie 2016 – iunie 2018
Funcția și postul ocupat	Asistent cercetare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	2015-2020
Funcția sau postul ocupat	Producător/ Realizator <i>pro bono</i> „Călătorii în literatură”
Numele și adresa angajatorului	Radio Reîntregirea Alba Iulia
Perioada	Ianuarie – iunie 2016
Funcția și postul ocupat	Coordonator local programul național Youth Bank
Numele și adresa angajatorului	Fundația Comunitară Alba Iulia
Perioada	2009-2014
Funcția sau postul ocupat	Profesor titular limba și literatura română – limba și literatura engleză
Numele și adresa angajatorului	Colegiul „I.D. Lăzărescu” Cugir, Colegiul „Apulum” Alba Iulia, Școala Gimnazială Săsciori, Școala „Mihail Kogălniceanu” Sebeș, Seminarul Liceal Teologic Ortodox Alba Iulia.
Perioada	1997-2008
Funcția sau postul ocupat	Specialist PR
Numele și adresa angajatorului	INCERC SRL, Asociația „Sprijiniți copiii” (proiecte cu finanțare PHARE, FDSC, FRDS și World Bank), CDS Romania SRL, Fundația Comjuva, MA Import Export SRL, Atlanta House SRL Alba Iulia

Educație

Perioada	Octombrie 2019 – martie 2021
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Studii aprofundate (cercetare postdoctorală) în domeniul Filologie, limba engleză
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	2020 – 2022
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	MA in Cultural Diplomacy and International Relations (linia de studiu în limba engleză)
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Studii Europene Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca
Perioada	2015-2018
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Doctor în filologie
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	2007-2008
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	MA în Literatură și Cultură Românească în Context European
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Istorie și Filologie Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	2003-2007
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	BA, specializarea Limba și Literatura Română – Limba și Literatura engleză
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Istorie și Filologie Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
Perioada	1990-1994
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Diplomă de bacalaureat
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Colegiul Național „Horea, Cloșca și Crișan” Alba Iulia

Educație în desfășurare

Perioada	2022 – prezent
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Doctorand în domeniul Relații Internaționale și Studii Europene
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca Școala Doctorală „Paradigma Europeană”
Perioada	2019 – prezent
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Studentă
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Drept Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia

Aptitudini și competențe personale

Limba maternă

Limba română

Limbi străine cunoscute

Autoevaluare

Nivel european (*)

Limba engleză**Limba germană****Limba italiană**

Înțelegere		Vorbire		Scriere					
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C2		C2		C2		C2		C2	
B1		B2		A2		A2		A2	
B1		B2		A2		A2		A2	

Afilieri științifice și profesionale

- Membru al European Society for the Study of English
- Membru al The Romanian Society for English and American Studies
- Membru al Centrului pentru cercetări filologice și dialog multicultural, din cadrul Universității „1 Decembrie 1918” Alba Iulia
- Director tehnic al Centrului de cercetare a imaginarului „Speculum” Alba Iulia, din cadrul Universității „1 Decembrie 1918” Alba Iulia

Alte cursuri și formări profesionale

- Diplomă de manager de întreprindere socială, 2015
- Diplomă de mentor, 2013
- Diplomă de formator, 2013

Cristina Matilda VĂNOAGĂ

1 octombrie 2023

Publicații și participări la conferințe la data de 1 octombrie 2023

A. Volum autor unic

Cristina Matilda Vănoagă, *Proza lui Andrei Codrescu. Spații între realitate și imaginar*, București, Editura Tracus Arte, 2019. ISBN: 978-606-023-111-0

B. Capitole în volume colective

Religia între realitate și imaginar în Mesi@ de Andrei Codrescu, în Alina Bako-Burada, Mircea Braga (coord.), *Incursiuni în imaginar. Imaginarul religios în literatură*, Sibiu, Editura Imago, 2009. ISBN: 978-606-506-003-6

Câteva ipostaze ale corpului virtual în scrierile lui Andrei Codrescu, în Gabriela Chiciudean (ed.), *Incursiuni în imaginar. De la corpul imaginat la corpul reprezentat*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2010. ISBN: 978-973-1890-78-4

Mituri și iluzii virtuale specializate, în Rodica Chira, Gabriela Chiciudean (ed.), *Incursiuni în imaginar. Imaginar și iluzie*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2011. ISBN: 978-606-6013-013-4

Pledoarie pentru povești, în Gabriela Chiciudean, Cristina Vănoagă (ed.), *Festschrift Mircea Braga – 70*, Sibiu, Editura Imago, 2010. ISBN: 978-606-506-012-8

Omul cu lumina aurie, în Gabriela Chiciudean, Cristina Vănoagă (ed.), *Festschrift Mircea Braga – 80*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018. ISBN: 978-606-613-164-3

Cum se scrie o teză de doctorat, în Diana Câmpan (coord.), *10 ani de studii doctorale filologice la Alba Iulia*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2011. ISBN: 979-606-613-005-9

C. Cursuri sau manuale universitare cu ISBN

English for Orthodox Theology and Religious Studies, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019. ISBN: 978-606-613-196-4

English for Applied Electronics: Instructional material (1st Semester), Alba Iulia, Editura Cognitiv, 2021. ISBN: 978-606-95227-3-8.

D. Articole Elsevier/Scopus, EBSCO

VirtualSpecialised Myths and Illusions: The Field of Romanian Justice, în „Caietele Echinox”, vol.23, 2012

The E-researcher, în „Caietele Echinox”, vol.20, 2011

‘Saints of the prisons’ – the use and the abuse of a metaphor, în „Journal of Linguistic and Intercultural Education”, vol.10, no.2, 2017

Biblioteca lui Casanova – multiple valențe de abordare analitică în romanul lui Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, no. 20 (2), 2019.

Spațiul sacru în romanele lui Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 18 tom 1, 2017

Televiziunea ca mediu virtual în romanele lui Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 17 tom 3, 2016

Virtualitate și creație. Studiu de caz: Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 16 tom 3, 2015

E. Articole ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI

Fotografia ca distanță și apropiere la Andrei Codrescu, în „Incursiuni în imaginar”, nr.9, 2018.

The American driver: the agent of “America is a journey” Codrescu, în *Journal of Romanian Literary Studies*, nr. 24, 2021.

The continuous dawn of the American Dream, în *Journal of Romanian Literary Studies*, nr. 24, 2021.

Diavolul și ingerii în romanele lui Andrei Codrescu, în *Incursiuni în imaginar*, 2022.

Fotografia ca distanță și apropiere la Andrei Codrescu, în „Incursiuni în imaginar”, nr.9, 2018.

F. Articole în Analele UAB

- Meditația – izvor și text literar*, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 14 tom 3, 2013
De la eroi la „supereroi” în basmele românești, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 13 tom 4, 2012.
Literatură, artă și mediul virtual, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 12 tom 3, 2011
Românii în enciclopedia eseului, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 12 tom 3, 2011
Fotografia ca modalitate de interpretare a textului literar la Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 11 tom 4, 2010
De la conditia scriitorului e(i)migrant la imaginea e(i)migrantului în creația lui Andrei Codrescu, în „Annales Universitatis Apulensis”, series Philologica, vol. 10, 2009

G. Alte articole neindexate, în reviste cu ISSN

- De la est la vest. O mie și una de jocuri dada și revelații cu Andrei Codrescu*, în „Steaua”, anul LXIV, nr. 9-10 (779 – 780), septembrie – octombrie, 2013.
Basmul românesc reloaded, în „Steaua”, anul LXV, nr.11-12 (793-794), noiembrie-decembrie 2014
Literatură și virtual, în „Steaua”, anul LXVI, nr. 1-2 (795-796), ianuarie-februarie 2015.
Andrei Codrescu – un transilvănean în Țara lui Oz, în „Transilvania Business”, 2014, an IV, nr. 39.
Cu Ioana Avadani despre iarba fiarelor sau traducerile din Andrei Codrescu, în „Discobolul”, oct, 2013.
Spatiul sacru in romanele lui Andrei Codrescu, în „Discobolul”, iulie, 2013.
Omul ales in romanele lui Andrei Codrescu, în „Discobolul”, ian, 2014.
Andrei Codrescu, Cristina Vănoagă, Ruxandra Cesereanu, *Andrei Codrescu – poeme & interviu*, în „Steaua”, feb., 2021.
Scurta incursiune în miraculosul lui Andrei Codrescu, în „Observator cultural”, ian, 2022

H. Activitate editorială

- Andrei Codrescu, *Miracol si catastrofă*, editie ingrijita, note si prefata Cristina Matilda Vanoaga, Chisinau, Editura Cartier, 978-9975-86-536-4, 2021
Gabriela Chiciudean, Cristina Vănoagă (eds.), *Festschrift Mircea Braga-70*, Sibiu, Editura Imago, 2010
Gabriela Chiciudean, Cristina Vănoagă (eds.), *Festschrift Mircea Braga-80*, Alba Iulia, Editura Eternitas, 2010

I. Volume traduse

- Michael Keiser, *Propovăduirea Cuvântului. Recuperarea tradiției apostolice a evanghelizării*, traducere de Cristina Vănoagă, Alba Iulia, Editura Reîntregirea, 2017.
Mihai Oară, *Îngerii s-au mirat*, traducere de Cristina Vănoagă, Alba Iulia, Editura Reîntregirea, 2023

J, Participări la manifestări științifice

- Corectitudinea politică și Cancel Culture în artă - aspecte morale vs legale*, la Conferința internațională Afaceri publice si private: drept, afaceri si administratie publica, Târgu-Mureș, 2023.
Cancel words (and people), la Conference on Linguistic and Intercultural Education 2023, Alba Iulia
Vasile Cesereanu - de la ascetism carceral la ascetism monahal, la Simpozionul Național de Martirologie, Ediția a IX-a, 2023, Alba Iulia.
Cancel culture and literature, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2023.
The Russian Theological Newspeak, la Crisis Communication and Conflict Resolution, Cluj Napoca 2023
Atwood's Practical Utopias, la Language, identity and communication in contemporary society, Cluj Napoca, 2023
Andrei Codrescu's real and imagined libraries, la Incursiuni in imaginar, Speculum 2023
The literary circle as dream catcher for literature classes during pandemic, la Working as an academic during pandemic, University of Gdansk, 2022
Otherworldly creatures in Murakami's 1Q84, la Incursiuni in imaginar, Speculum 2022
A virtual mental vaccine: The American pandemic landscape in the online literary discourse of Andrei Codrescu, la Crisis Communication and Conflict Resolution, Cluj Napoca 2021
Escaping Lockdown Geography: Andrei Codrescu's Plague Diary, la When is Theory? Shifts of Time Frame in Contemporary Literary Studies, Cluj Napoca, 2021
Initiation in postmodern fairy tales, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2021

When imagination turns into reality: Dystopian aspects in cancel culture, la Language, identity and communication in contemporary society, Cuj Napoca, 2021

Metaphors of Pandemic in Virtuality, la Conference on Linguistic and Intercultural Education 2020, Alba Iulia

American Therapeutic Metaphors, la Speculum, 2020, Alba Iulia

From metaphors they live by to metaphors they don't live by, la Conference on Linguistic and Intercultural Education 2019, Alba Iulia

Sfintii si marturisitorii inchisorilor. Un mit al credintei intre confiscarea contemporana si asumare in muzica hip-hop, la Speculum 2019, Alba Iulia

Religion and the deontology of translating it, la Religion and the deontology of translating it workshop, 2019, Alba Iulia

The right word- a metaphor with infinite form to unblock communication, la Conference on Linguistic and Intercultural Education 2018, Alba Iulia

The saints of the prisons - the use and the abuse of a metaphor, la Conference on Linguistic and Intercultural Education 2018, Alba Iulia

Midsummers night - a worldwide mythology, la Speculum 2018, Alba Iulia

Photography as distance and nearness to Andrei Codrescu, la Speculum 2018, Alba Iulia

Metaphorical representations of teachers and teaching profession, la 3rd International Symposium on Figurative Thought and Language, Osijek, 2017

Atelierul fotografic din Alba Iulia copilariei lui Andrei Codrescu, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2016

Virtualul - de la non-spatiu concret la mediu literar, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2014

DIAZ - Do not clean up this blood or The different school, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2013

Meditatia - izvor si text literar, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2013

De la eroi la supereroi in basmele romanesti, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2012

Mituri si iluzii virtuale specializate, la Speculum 2011, Alba Iulia

Literatura, arta si mediu virtual, la Dialogul culturilor intre traditie si modernitate, Alba Iulia, 2011

Lectia de poezie a profesorului Codrescu, la Doctoranzii albaulieni si oportunitatea cercetarii filologice, Alba Iulia, 2011

Arta fotografica, o posibilitate de interpretare a textelor la Andrei Codrescu, la Interdisciplinarity and transdisciplinarity in language, literature and teaching methodology, 2010

Câteva ipostaze ale corpului virtual in scrierile lui Andrei Codrescu, Speculum 2010, Alba Iulia

Religia de la realitate la imaginar in Mesi@ de Andrei Codrescu, la Speculum 2009, Alba Iulia

De la conditia scriitorului emigrant la imaginea emigrantului in cultura romana, la Challenges in language, literature and arts at the beginning of the 21st century, 2009